

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Podziękowanie

Dziękujemy za wybranie naszego produktu.

Dołożyliśmy wszelkich starań, aby Twój nowy aparat słuchowy był najwyższej jakości, a także łatwy w użytkowaniu i obsłudze.

Zalecamy uważne przeczytanie instrukcji, co pozwoli w pełni wykorzystać wszystkie funkcje jakie oferuje Twój nowy aparat.

Gratulujemy trafnego wyboru. Jesteśmy przekonani, że dzięki zaawansowanej technologii naszych aparatów aktywnie poprawi się Twoje słyszenie.

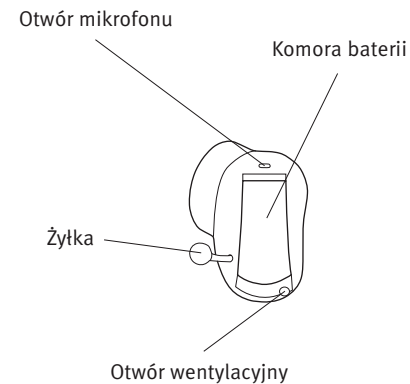
Spis treści

Aparat CIC/MIC	5
Aparat ITC	7
Aparat ITE	9
Wymiana baterii	11
Włączanie i wyłączanie aparatu słuchowego On i Off	13
Zakładanie aparatu słuchowego	14
Programy (opcja)	15
Wyciszenie (uruchomienie tylko przez przycisk funkcji)	17
Regulacja głośności (opcja tylko dla ITE)	18
Cewka telefoniczna (opcja)	19
Telefon Auto (opcja)	20
Codzienna pielęgnacja aparatu słuchowego	22
Siedem prostych kroków do lepszego słyszenia	27
Najczęściej spotykane trudności i ich rozwiązania	32
Karta Gwarancyjna	36
Ostrzeżenia	Żółte Strony

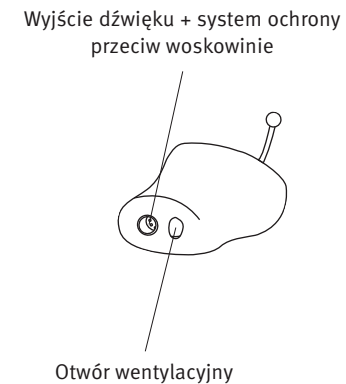
WAŻNA UWAGA

Prosimy o zapoznanie się z całą zawartością instrukcji. Zawarto w niej istotne informacje dotyczące właściwego i bezpiecznego używania aparatu słuchowego i baterii.

Aparat CIC/MIC



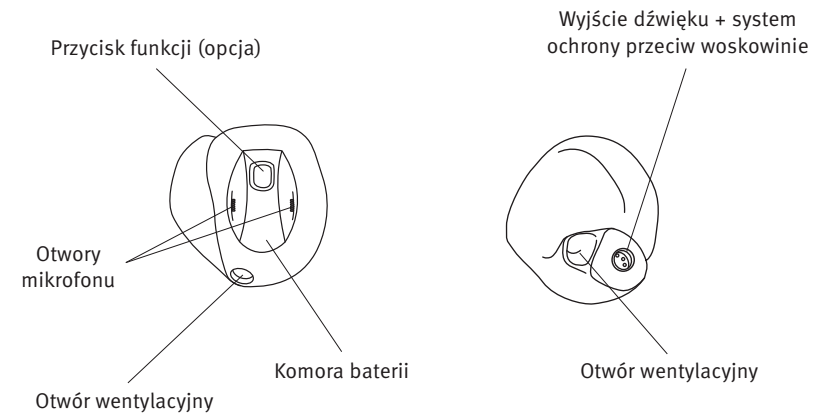
Typ baterii: 10



WAŻNA UWAGA

Należy całkowicie otworzyć komorę baterii, aby umożliwić obieg powietrza w Twoim aparacie słuchowym, zwłaszcza w nocy!

Aparat ITC

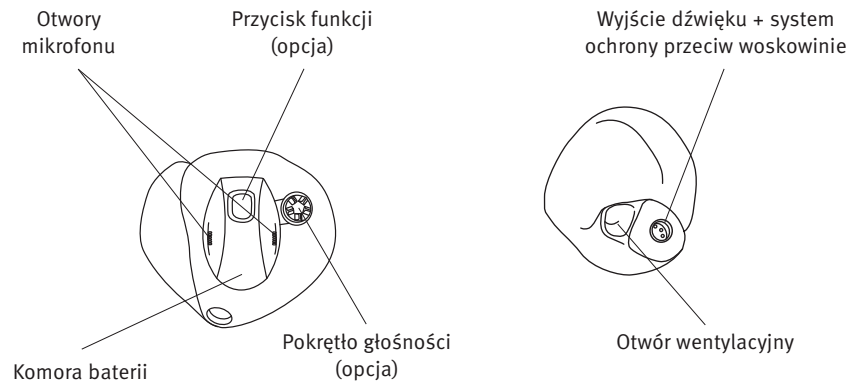


Typ baterii: 312

WAŻNA UWAGA

Należy całkowicie otworzyć komorę baterii, aby umożliwić obieg powietrza w Twoim aparacie słuchowym, zwłaszcza w nocy!

Aparat ITE



Typ baterii: 312

WAŻNA UWAGA

Należy całkowicie otworzyć komorę baterii, aby umożliwić obieg powietrza w Twoim aparacie słuchowym, zwłaszcza w nocy!

Wymiana baterii

Typ baterii do Twojego aparatu słuchowego opisany jest na pierwszych stronach instrukcji.

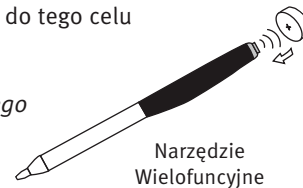
Zużyta bateria powinna być natychmiast usunięta.

Kiedy bateria jest już słaba, usłyszysz serię krótkich dźwięków. Oznacza to, że czas wymienić baterię.

Postępuj zgodnie z instrukcją:

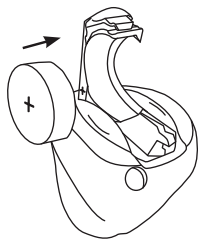
- Otwórz komorę baterii i usuń zużytą baterię. Możesz do tego celu użyć magnesu.

Aby ułatwić wymianę baterii użyj magnesiku znajdującego się w końcowej części narzędzia.



- Usuń od strony + naklejkę zabezpieczającą.
- Włóż nową baterię tak, aby znak + na baterii odpowiadał znakowi + w komorze baterii.
- Zamknij komorę baterii. Jeśli czujesz jakikolwiek opór może to oznaczać, że bateria została w niej nieprawidłowo umieszczona.

Upłynie kilka sekund, aż bateria zacznie działać z pełną efektywnością.



WAŻNA UWAGA

Należy całkowicie otworzyć komorę baterii, aby umożliwić obieg powietrza w Twoim aparacie słuchowym, zwłaszcza w nocy!

Włączanie i wyłączanie aparatu słuchowego On i Off

Aby **WŁĄCZYĆ** aparat słuchowy należy całkowicie zamknąć komorę baterii.

Kiedy zamkniesz komorę baterii usłyszysz piknięcia oznaczające, że aparat jest gotowy do pracy.

Aby **WYŁĄCZYĆ** aparat słuchowy należy otworzyć komorę baterii, aż do wycucia kliknięcia.

Upewnij się, że aparat słuchowy jest wyłączony, kiedy go nie nosisz. Wydłuży to czas działania baterii.

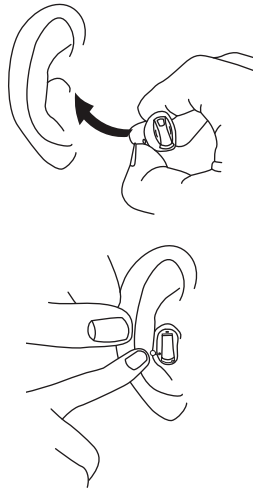


Zakładanie aparatu słuchowego

Umieść koniec aparatu w przewodzie słuchowym

Delikatnie odciągnij małżowinę i włóż aparat do kanału, lekko obracając jeżeli jest taka potrzeba, podążając za naturalnym kształtem kanału.

Nie używaj komory baterii jako uchwytu do zakładania aparatu słuchowego, gdyż nie została w tym celu zaprojektowana.



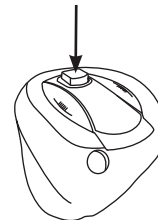
Programy (opcja)

Twój aparat słuchowy może mieć ustawione maksymalnie cztery programy.

Naciśnij krótko przycisk, aby aktywować program.

Kiedy przełączasz między różnymi ustawieniami usłyszysz piknięcia. Liczba piknięć oznacza program, z którego aktualnie korzystasz.

♪	Jedno piknięcie, kiedy przełączasz na program 1
♪♪	Dwa piknięcia, kiedy przełączasz na program 2
♪♪♪	Trzy piknięcia, kiedy przełączasz na program 3
♪♪♪♪	Cztery piknięcia, kiedy przełączasz na program 4



Poniżej znajduje się opis programów dostępnych w Twoim aparacie słuchowym.

Prg. 1: _____

Prg. 2: _____

Prg. 3: _____

Prg. 4: _____

Używanie 2 aparatów

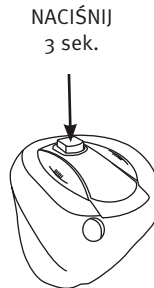
Jeśli masz dwa aparaty, to przycisk funkcji na jednym aparacie może zostać zaprogramowany tak, żeby zmieniał programy w obu aparatach. Oznacza to, że kiedy zmieniasz program w jednym aparacie, automatycznie jest on zmieniany także w drugim aparacie.*

*Niedostępne dla aparatów CIC i MIC.

Wyciszenie (uruchomienie tylko przez przycisk funkcji)

Długie naciśnięcie przycisku (min. 3 sekundy) przestawi aparat w tryb oczekiwania (wyciszenie).

Aby przywrócić działanie aparatu, naciśnij ponownie przycisk. Użyj wyciszenia, jeśli musisz na chwilę wyłączyć aparat mając go na uchu.



OSTRZEŻENIE

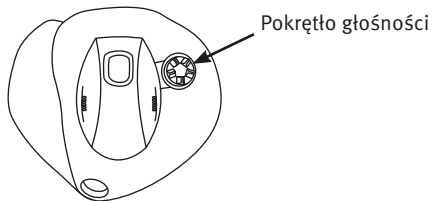
Nie używaj funkcji wyciszenia zamiast funkcji wyłączenia aparatu, ponieważ w tym ustawieniu zużywa się bateria.

Regulacja głośności (opcja tylko dla ITE)

Twój aparat słuchowy ITE może posiadać pokrętkę głośności, pozwalającą na regulację głośności w różnych sytuacjach słuchowych do poziomu, który Ci najbardziej odpowiada. Pokrętło głośności może być obracane w obie strony. ój aparat słuchowy może posiadać pokrętkę głośności, pozwalającą na regulację głośności w różnych sytuacjach słuchowych do poziomu, który Ci najbardziej odpowiada.

Obracając do przodu zwiększasz głośność.
Obracając do tyłu zmniejszasz głośność.

Pożądaný poziom głośności zostanie zasygnalizowany piknięciem.



Używanie 2 aparatów

Jeśli masz dwa aparaty, to pokrętło głośności na jednym aparacie może zostać zaprogramowane tak, żeby zmieniało głośność w obu aparatach. Oznacza to, że kiedy zmieniasz głośność w jednym aparacie, automatycznie jest ona zmieniana także w drugim aparacie.*

*Niedostępne dla aparatów CIC i MIC.

Cewka telefoniczna (opcja)

Cewka telefoniczna jest odbiornikiem dla sygnałów audio transmitowanych z zainstalowanej pętli induktofonicznej. Stosuj cewkę telefoniczną podczas rozmowy przez telefon, a także w miejscach, które mają zainstalowaną pętlę induktofoniczną np.: teatry, kościoły, sale wykładowe.

Cewkę telefoniczną włącza się za pomocą przycisku funkcji. Po włączeniu cewki usłyszysz piknięcie.

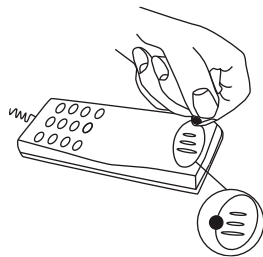
Zobacz “Programy”, aby dowiedzieć się gdzie znajduje się program cewki telefonicznej.

Telefon Auto (opcja)

Opcja Telefon Auto jest aktywowana, kiedy Twój aparat znajduje się blisko aparatu telefonicznego. Jeśli Twój aparat słuchowy posiada cewkę telefoniczną zostanie ona automatycznie włączona.

Po zakończeniu rozmowy telefonicznej, aparat automatycznie powróci do poprzednich ustawień.

Nie wszystkie telefony mogą uruchomić funkcję Telefon Auto. Telefon może wymagać zainstalowania specjalnego magnesu, w tym przypadku skontaktuj się z Twoim specjalistą.



UWAGA

Jeżeli używasz specjalnego magnesu dla funkcji Telefon Auto, przestrzegaj następujących wskazówek:

- Magnesy powinny być trzymane z daleka od małych dzieci, zwierząt. W przypadku potknięcia, natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- Nie należy nosić magnesu w kieszonce na piersi. Trzymaj magnes w odległości 30 cm od implantów. Najlepiej trzymaj telefon z magnesem po przeciwnej stronie rozrusznika serca lub innego implantu.
- Trzymaj magnes w odległości 30 cm od kart kredytowych i innych urządzeń magnetycznych.

Codzienna pielęgnacja aparatu słuchowego

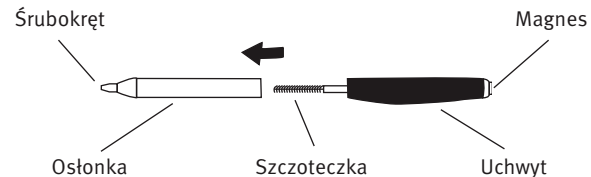
Twój przewód słuchowy produkuje woskowinę, która może spowodować zatkanie wyjścia akustycznego albo otworu wentylacyjnego. Dlatego Twój aparat posiada specjalny filtr lub podobne urządzenie, które zapobiega gromadzeniu się woskowiny. Aby oczyścić aparat przed woskowiną skontaktuj się ze swoim specjalistą.

Podczas czyszczenia trzymaj aparat nad miękką powierzchnią, by nie uszkodzić go w przypadku upuszczenia.

Czyszczenie aparatu

Wielofunkcyjne narzędzie zawiera specjalną szczoteczkę służącą do czyszczenia aparatu. Używaj jej aby Twój aparat działał bez zakłóceń.

Narzędzie Wielofunkcyjne

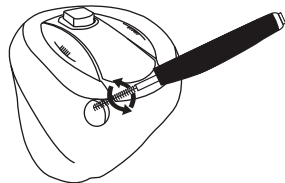
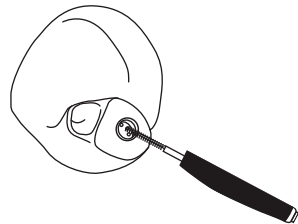


Czyszczenie aparatu

- Otwórz komorę baterii.
- Delikatnie wytrzyj wszelkie ślady woskowiny wokół otworu wentylacyjnego i otworu wyjścia dźwięku.
- Jeżeli otwory mikrofonu są zapchane lub brudne, szczoteczką wyczyść ślady brudu.
- Wyczyść otwory wentylacyjne delikatnie obracając szczoteczką wewnątrz otworów.
- Użyj suchej szmatki, aby wytrzeć aparat słuchowy.

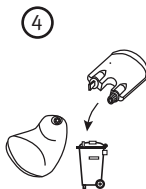
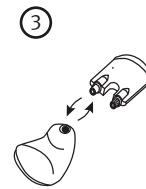
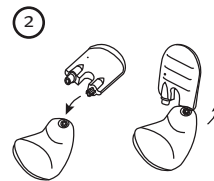
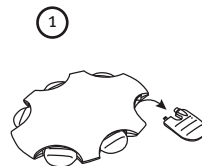
Nie wolno moczyć aparatu słuchowego!

Wymień szczoteczkę jeśli zajdzie taka potrzeba. Zdejmij starą szczoteczkę i nałóż nową na koniec narzędzia.



Jak wymienić NoWax

1. Użyj narzędzia dołączonego do aparatu słuchowego. Jedno ramię narzędzia posiada nowy filtr, natomiast drugie służy do usunięcia starego filtra.
2. Włóż narzędzie do filtra w aparacie słuchowym i delikatnie wyjmij stary filtr.
3. Załóż nowy filtr w aparacie słuchowym.
4. Wyrzuć zużyty filtr.



Unikanie gorąca, wilgoci i chemikaliów

Twój aparat słuchowy nie może być narażony na ekstremalne ciepło (na przykład zostawiony w samochodzie, który stoi na słońcu) i wilgoć (sauna, prysznic, silny deszcz).

Jeżeli aparat słuchowy był narażony na działanie wilgoci, może to zakłócić jego działanie. Użycie zestawu przeciw wilgoci może pomóc w uniknięciu problemów, a nawet wydłużyć czas działania aparatu słuchowego. Aby uzyskać poradę lub więcej informacji skontaktuj się ze specjalistą. Jeżeli wilgoć jest obecna – delikatnie wytrzyj baterie.

Chemikalia zawarte w kosmetykach, perfumach, płynach po goleniu, olejkach do opalania czy środkach owadobójczych mogą uszkodzić aparat słuchowy. Przed użyciem wyżej wymienionych produktów lub do nich podobnych, należy zawsze zdjąć aparat słuchowy, a następnie poczekać, aż chemikalia wyschną. Dopiero wówczas można ponownie założyć aparat słuchowy. Jeżeli użyłeś płynu – wysusz ręce przez założeniem aparatu słuchowego.

Siedem prostych kroków do lepszego słyszenia

Potrzeba czasu, abyś mógł przyzwycząć się do swojego nowego aparatu słuchowego. Długość tego procesu u każdego jest inna i zależy od kilku czynników takich jak stopień ubytku słuchu i czy nosiłeś już wcześniej aparat słuchowy.

1. W ciszy domu

Spróbuj wsłuchać się w nowe dźwięki w otoczeniu. Pamiętaj, że początkowo mogą brzmieć nieco inaczej. Będziesz musiał nauczyć się je na nowo rozpoznawać. Z czasem przyzwyczaisz się do dźwięków w Twoim otoczeniu. Jeśli nie, skontaktuj się ze swoim specjalistą.

Jeżeli używanie aparatów słuchowych jest dla Ciebie męczące, zdejmij je i odpocznij. Z czasem będziesz mógł je nosić przez dłuższe okresy. Wkrótce wygodne używanie aparatów przez cały dzień nie będzie sprawiało Ci żadnego problemu.

2. Rozmowa z drugą osobą

Wybierz krewnego lub znajomego i usiądźcie w cichym pokoju naprzeciw siebie (twarzą w twarz) i zacznijcie rozmowę. Na początku nowe dźwięki mogą Ci przeszkadzać. Jednakże, kiedy przyzwyczaisz się do nich, powinieneś lepiej i “czyściej” odbierać mowę.

3. Słuchanie radia lub telewizji

Słuchając radia lub telewizji na początku zacznij od słuchania spikerów programów informacyjnych, ponieważ z reguły mówią oni bardzo wyraźnie.

Jeśli słuchanie radia i telewizji sprawia ci problem, to poproś swojego protetyka o więcej informacji na temat systemu Oticon ConnectLine* i innych dostępnych akcesoriów.

4. Rozmowa w grupie

Konwersacji w grupie towarzyszy wiele przeszkadzających hałasów z otoczenia i dlatego trudniej sobie wtedy radzić.

Z tego powodu należy skupić uwagę na osobie, której słuchamy. Jeżeli zgubisz wątek konwersacji, poproś rozmówcę o powtórzenie kwestii. Pamiętaj, że czasem gubimy słowa.

5. Użycie cewki indukcyjnej w kościele, teatrze lub kinie

Coraz większa liczba kościołów, teatrów, kin czy innych miejsc publicznych jest wyposażona w pętle induktofoniczne. Systemy te przekazują dźwięki przez pole magnetyczne odbierane przez cewkę indukcyjną w aparacie słuchowym. Miejsca posiadające pętlę indukcyjną są zazwyczaj specjalnie oznakowane.

6. Używanie telefonu

Większość aparatów słuchowych może być używana z telefonem przy odpowiednim nachyleniu słuchawki. Pamiętaj, aby nachylić słuchawkę telefonu pod odpowiednim kątem do policzka, aby umożliwić bezpośrednie przesłanie dźwięków bezpośrednio wprost do Twojego aparatu. Zapewni to pracę aparatu bez uciążliwych gwizdów.



Jeżeli Twój telefon jest wyposażony w cewkę indukcyjną (a ma wbudowaną pętlę induktofoniczną) to używaj aparatu w trybie programu cewki telefonicznej. Pamiętaj, że cewka indukcyjna odbiera fale magnetyczne.

Jeśli używanie telefonu sprawia ci problem, to poproś swojego protetyka o więcej informacji na temat systemu Oticon ConnectLine* i innych dostępnych akcesoriów.

7. Bezprzewodowość i telefony komórkowe

Twój aparat słuchowy został stworzony zgodnie z najbardziej surowymi standardami kompatybilności elektromagnetycznej IEC. Oznacza to, że w większości przypadków możesz używać telefonów GSM, gdy nosisz aparat słuchowy.

Jeśli osiągnięcie dobrych rezultatów przy używaniu telefonu komórkowego sprawia ci problem, to poproś swojego protetyka o więcej informacji na temat systemu Oticon ConnectLine* i innych dostępnych akcesoriów.

Używanie aparatu przez cały dzień

Najlepszym sposobem osiągnięcia lepszego słyszenia jest noszenie aparatu przez cały dzień. Nieregularne noszenie aparatu zwykle uniemożliwia osiągnięcie pełnej korzyści.

Twój aparat słuchowy nie przywróci normalnego słyszenia. Nie pokona także barier wynikających z fizjologicznego uszkodzenia twojego słuchu. Pomoże Ci jednak osiągnąć lepsze słyszenie wykorzystując Twoje możliwości słuchowe. Jeżeli posiadasz dwa aparaty pamiętaj, aby nosić je oba.

Najważniejsze korzyści wynikające z noszenia dwóch aparatów słuchowych:

- Poprawa umiejętności lokalizowania źródła dźwięku.
- Lepsze rozumienie mowy w hałaśliwym otoczeniu.
- Uzyskanie pełniejszego i przyjemniejszego obrazu dźwięku.

*Niedostępne dla aparatów CIC i MIC.

Najczęściej spotykane trudności i ich rozwiązania			
Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu	
Brak dźwięku	Zużyta bateria	Wymień baterię	str. 11 & 12
	Zatkane wyjście akustyczne	Wyczyść wyjście akustyczne/wymień NoWax	str. 24
Przerywany dźwięk	Zatkane wyjście akustyczne	Wyczyść wyjście akustyczne/wymień NoWax	str. 24
	Wilgoć	Wytrzyj baterię i aparat suchą szmatką	str. 26
	Zużyta bateria	Wymień baterię	str. 11 & 12
Charczący dźwięk	Źle włożony aparat	Ponownie załóż aparat słuchowy	str. 14
	Woskowina w przewodzie słuchowym	Udaj się do lekarza laryngologa, który usunie woskowinę	

Jeśli żadne z sugerowanych rozwiązań nie pomaga, skontaktuj się ze specjalistą.

Międzynarodowa gwarancja

Twój aparat słuchowy objęty jest międzynarodową gwarancją wydaną na 12 miesięcy od dnia zakupu. Gwarancja obejmuje defekty materiałowe i wady wykonania dotyczące samego aparatu, nie dotyczy natomiast dodatków takich jak baterie, filtry, futerał itp.

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia, uszkodzenia lub niewłaściwego funkcjonowania spowodowanego wypadkiem, niewłaściwym użyciem, zaniedbaniem, nadużyciem, manipulacją przez nieuprawnione osoby, narażeniem na warunki korozyjne, fizycznych zmian w uchu pacjenta, uszkodzeń spowodowanych obcymi przedmiotami, podłączonymi urządzeniami, niewłaściwym dopasowaniem przez protetyka.

Firma audioprotetyczna, w której się zaopatrujesz, może ustalić zakres gwarancji przekraczający tę gwarancję międzynarodową. W celu uzyskania dalszych informacji skontaktuj się ze swoim specjalistą.

Jeśli potrzebujesz serwisu

Dostarcz aparaty do twojego specjalisty, który może mieć możliwość rozwiązania problemów i dokonania ustawień na miejscu.

Karta Gwarancyjna

Imię i nazwisko nabywcy:

Wydany przez:

Adres:

Telefon:

Data zakupu:

Okres gwarancji:

Miesiące:

Aparat lewy:

Nr seryjny:

Aparat prawy:

Nr seryjny:

Typ baterii:

Zgodność z wymogami, środki ostrożności, oznaczenia

Aparat słuchowy zawiera nadajnik radiowy pracujący na częstotliwościach 3.84 MHz i wykorzystujący technologię magnetycznej indukcji krótkiego zasięgu (nie dotyczy aparatów MIC oraz CIC). Natężenie pola magnetycznego nadajnika to < -42 dB μ A/m dla 10m.

Jakiegokolwiek promieniowanie mocy aparatu słuchowego jest znacznie niższe niż promieniowanie z urządzeń takich jak lampy halogenowe, monitory komputera, zmywarki itp. Aparaty słuchowe zgodne są ze wszystkimi międzynarodowymi standardami kompatybilności elektromagnetycznej.

Wszystkie opisy oznaczeń na aparacie słuchowym zawarte są w niniejszej instrukcji.

Aparat słuchowy składa się z modułów:



ID: U28FUI TE01

IC: 1350B-FUI TE01

Aparat słuchowy spełnia wymogi przepisów 15 rozdziału FCC i RSS-210 zasad przemysłu Kanady.

Korzystanie z aparatu słuchowego związane jest z następującymi warunkami:

1. praca aparatu nie może spowodować szkodliwych zakłóceń.
2. aparat może odbierać jakiegokolwiek zakłócenia, włączając zakłócenia, które mogą być przyczyną niepożądanych operacji.

Jakiegokolwiek zmiany lub modyfikacje w aparacie słuchowym dokonane bez zgody Oticon są niezgodne z zasadami FCC.

908 71 454 00 / 07.09

Ostrzeżenia

Zalecamy zapoznanie się z listą zagrożeń, jak również z całą zawartością instrukcji przed rozpoczęciem korzystania z Twojego aparatu słuchowego.

Aparaty słuchowe i baterie mogą być niebezpieczne, jeśli zostaną połknięte albo użyte nieprawidłowo. Może to doprowadzić do poważnego uszkodzenia zdrowia, utraty słuchu lub nawet skończyć się tragicznie.

- Aparaty słuchowe, ich części i baterie to nie zabawki i powinny być przechowywane z dala od dzieci lub kogokolwiek, kto mógłby je połknąć czy też w inny sposób wyrządzić sobie krzywdę.
- Nigdy nie zmieniaj baterii ani nie dostrajaj aparatu w obecności niemowląt, małych dzieci lub osób upośledzonych.
- Usuwać baterie w miejscach, do których niemowlęta, małe dzieci i osoby upośledzone nie mają dostępu.
- Zdarza się, że baterie bywają mylone z pastylkami, zawsze sprawdzaj leki przed połknięciem, aby uniknąć takiej pomyłki.
- Nigdy nie wkładaj aparatu słuchowego ani baterii do ust. Są one śliskie i mogą zostać przez przypadek połknięte.

Większość aparatów słuchowych Oticon może być na życzenie wyposażona w komorę baterii z blokadą. Jest to szczególnie zalecane w przypadku niemowląt, małych dzieci i osób upośledzonych.

Jeżeli aparat słuchowy lub bateria zostały połączony, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Niewłaściwe używanie aparatów może spowodować nagłą i trwałą utratę słuchu

- Aparaty słuchowe mogą być używane tylko jeśli zostały przepisane i dostrojone przez specjalistę. Rezultatem nieodpowiedniego użycia może być nagła i trwała utrata słuchu.
- Nigdy nie pozwalaj innym osobom na używanie Twoich aparatów. Mogą one być nieprawidłowo używane, powodując uszkodzenie słuchu innej osoby.

Używanie baterii

- Zawsze używaj baterii zalecanych przez Twojego specjalistę. Baterie niskiej jakości mogą wyciekać powodując uszkodzenie ciała i aparatu.
- Nigdy nie próbuj ładować baterii, które nie są do tego przystosowane.
- Nigdy nie pal zużytych baterii. Mogą one eksplodować, a w konsekwencji stanowić zagrożenie dla zdrowia.

Przerwy w działaniu aparatu

- Aparaty słuchowe mogą przestać funkcjonować na przykład, gdy baterie się wyczerpały. Powinieneś być tego świadomy, szczególnie gdy uczestniczysz w ruchu ulicznym lub innych sytuacjach, gdzie można spotkać dźwięki ostrzegawcze.

Zakłócenia

- Twój aparat słuchowy został starannie zaprojektowany, aby być możliwie najbardziej odpornym na zakłócenia.
- Jednakże postęp techniczny powoduje pojawianie się wielu nowych produktów, które mogą emitować fale elektromagnetyczne, zakłócające pracę aparatów słuchowych, np: kuchnie indukcyjne, systemy alarmowe w sklepach, telefony komórkowe, faksy, komputery itp.

Możliwe efekty uboczne

- Aparaty słuchowe mogą powodować przyspieszone wydzielanie się woskowiny.
- Chociaż aparaty słuchowe wykonane są z całkowicie niealergicznymi materiałami, mogą czasem powodować podrażnienia skóry.

Skonsultuj się z lekarzem, jeśli takie efekty uboczne wystąpią.

System ochrony przed woskowiną

- Pamiętaj aby sprawdzić, czy nie ma szczeliny między filtrem przeciwwoskowinowym a końcówką mikrowkładki.
- Nigdy nie próbuj wymieniać filtra samodzielnie, skontaktuj się w tym celu ze specjalistą.
- Jeśli aparat słuchowy został wyposażony w inny system ochrony przed woskowiną, zapytaj swojego specjalistę kiedy należy go wymienić.

Jeśli masz wątpliwości dotyczące używania lub wymiany systemu ochrony przed woskowiną w Twoim aparacie – skonsultuj się ze swoim specjalistą.

908 71 454 00 / 07.09

Niniejszym Oticon deklaruje, że aparat słuchowy jest zgodny z wymaganiami i odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC. Deklaracja zgodności jest dostępna w:

Oticon Polska Sp. z o.o.
00-499 Warszawa
Pl. Trzech Krzyży 4/6

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark
www.oticon.com

C € 0543 0682



Utylizacja sprzętu elektronicznego
musi być zgodna z przepisami
obowiązującymi w Polsce.



N1175

908 71 454 00 / 07.09



948017540000001